

בטיחות צעצועים: תכונות מכניות ופיזיות

Safety of toys: Mechanical and physical properties

מסמך זה הוא הצעה בלבד

תקן זה הוכן על ידי ועדת המומחים 542230 – בטיחות צעצועים – דרישות מכניות ופיזיות, בהרכב זה: איריס גרנית, ליאור ווינטראוב, שי רייכר (יו"ר), יובל שיזף

כמו כן תרמה להכנת התקן תמי מינוביץ'.

תקן זה אושר על ידי הוועדה הטכנית 5422 – ריהוט ומוצרי תינוקות וילדים, בהרכב זה:

- | | | |
|----------------------------|---|---------------------------------|
| איגוד לשכות המסחר | - | מוטי גרמיזה, נתלי ראובני |
| המועצה הישראלית לצרכנות | - | משה רוזנבלום |
| התאחדות התעשיינים בישראל | - | אופיר ליבר, שלומי שמש |
| מהנדסים/אדריכלים/טכנולוגים | - | מרדכי וירצברגר, גילי ליטמן גולן |
| מינוי אישי | - | איילת גבעתי |
| מינוי אישי – מעבדה | - | שחר נזרי |
| משרד הבריאות | - | שי רייכר (יו"ר) |
| משרד הכלכלה והתעשייה | - | נטלי רובינשטיין |
| רשות הסתדרות לצרכנות | - | דפנה הר-אבן |

טלי בלובוקוב ריכזה את עבודת הכנת התקן.

<p>הודעה על רויזיה תקן ישראלי זה בא במקום התקן הישראלי ת"י 562 חלק 1 מ... (נמצא אצל הממונה על התקינה מספטמבר 2017)</p>	<p>הודעה על מידת התאמת התקן הישראלי לתקנים או למסמכים זרים תקן ישראלי זה, למעט השינויים והתוספות הלאומיים המצוינים בו, זהה לתקן של הוועדה האירופית לתקינה (CEN) EN 71-1: 2014+A1: June 2018</p>
---	--

מילות מפתח:

צעצועים, אמצעי בטיחות, תכונות מכניות של חומרים, תכונות פיזיות של חומרים, בדיקות מכניות, בדיקות פיזיות.

Descriptors:

toys, safety measures, mechanical properties of materials, physical properties of materials, mechanical testing, physical testing.

עדכניות התקן

התקנים הישראליים עומדים לבדיקה מזמן לזמן, ולפחות אחת לחמש שנים, כדי להתאימם להתפתחות המדע והטכנולוגיה. המשתמשים בתקנים יודאו שבידיהם המהדורה המעודכנת של התקן על גיליונות התיקון שלו. מסמך המתפרסם ברשומות כגיליון תיקון, יכול להיות גיליון תיקון נפרד או תיקון המשולב בתקן.

תוקף התקן

תקן ישראלי על עדכוניו נכנס לתוקף החל ממועד פרסומו ברשומות. יש לבדוק אם המסמך רשמי או אם חלקים ממנו רשמיים. תקן רשמי או גיליון תיקון רשמי (במלואם או בחלקם) נכנסים לתוקף 60 יום מפרסום ההודעה ברשומות, אלא אם בהודעה נקבע מועד מאוחר יותר לכניסה לתוקף.

סימון בתו תקן



כל המייצר מוצר, המתאים לדרישות התקנים הישראליים החלים עליו, רשאי, לפי היתר ממכון התקנים הישראלי, לסמנו בתו תקן:

זכויות יוצרים

© אין לצלם, להעתיק או לפרסם, בכל אמצעי שהוא, תקן זה או קטעים ממנו, ללא רשות מראש ובכתב ממכון התקנים הישראלי.

This national standard is based on EN 71-1: 2014+A1: June 2018 and parts of this standard are reproduced with the permission of the European Committee for Standardization - CEN, Rue de la Science 23, B-1040 Brussels, Belgium.

הקדמה לתקן הישראלי

תקן ישראלי זה הוא התקן של הוועדה האירופית לתקינה (CEN) EN 71-1:2014+A1 מיוני 2018, שאושר כתקן ישראלי בשינויים ובתוספות לאומיים.

התקן כולל, בסדר המפורט להלן, רכיבים אלה:

- תרגום סעיף חלות התקן האירופי בשינויים ובתוספות לאומיים (בעברית)
- פירוט השינויים והתוספות הלאומיים לסעיפי התקן האירופי (בעברית)
- תרגום חלקו העברי של התקן (באנגלית)
- התקן האירופי (באנגלית)

הערות לאומיות לתקן הישראלי מובאות כהערות שוליים וממוספרות באותיות האלף-בית.

מהדורה זו של התקן הישראלי באה במקום מהדורת התקן הישראלי ת"י 562 חלק 1 מ... (נמצאת אצל הממונה על התקינה), שאימצה את התקן האירופי EN 71-1 מנובמבר 2014 בשינויים ובתוספות לאומיים. לנוחות המשתמש, ההבדלים העיקריים בין מהדורת התקן הישראלי מ... לבין מהדורה זו של התקן הישראלי מובאים בסעיף European foreword של התקן האירופי. לשם השוואה מדוקדקת בין המהדורות יש לעיין בנוסח המלא שלהן.

תקן זה הוא חלק מסדרת תקנים החלים על בטיחות צעצועים.
חלקי הסדרה הם אלה:

- ת"י 562 חלק 1 - בטיחות צעצועים: תכונות מכניות ופיזיות
- ת"י 562 חלק 2 - בטיחות צעצועים: דליקות
- ת"י 562 חלק 3 - בטיחות צעצועים: נדידת יסודות כימיים מסוימים
- ת"י 562 חלק 4 - בטיחות צעצועים: ערכות לניסויים כימיים ולפעילויות הקשורות בהם
- ת"י 562 חלק 5 - בטיחות צעצועים: משחקים כימיים (ערכות), למעט ערכות ניסויים
- ת"י 562 חלק 7 - בטיחות צעצועים: צבעי אצבעות – דרישות ושיטות בדיקה
- ת"י 562 חלק 8 - בטיחות צעצועים: צעצועי פעילות לשימוש ביתי
- ת"י 562 חלק 9 - בטיחות צעצועים: תרכובות כימיות אורגניות – דרישות
- ת"י 562 חלק 10 - בטיחות צעצועים: תרכובות כימיות אורגניות – הכנה של דוגמת בדיקה ומיצויה
- ת"י 562 חלק 11 - בטיחות צעצועים: תרכובות כימיות אורגניות – שיטות אנליזה
- ת"י 562 חלק 14 - בטיחות צעצועים: קפצות (טרמפולינות) לשימוש ביתי

חלות התקן (ראו A.2) (תרגום סעיף 1 של התקן האירופי בשינויים ובתוספות לאומיים)

הערה:

השינויים והתוספות הלאומיים בסעיף זה מובאים בגופן שונה.

תקן זה מפרט דרישות ושיטות לבדיקת תכונות מכניות ופיזיות של צעצועים.

תקן זה חל על צעצועים לילדים, כאשר צעצוע הוא כל מוצר או חומר שנתכנו או שנועדו, באופן בלעדי או באופן שאינו בלעדי, לשמש כמשחק לילדים שגילם עד 14 שנים. התקן דן בצעצועים חדשים, והוא מביא בחשבון תקופה של שימוש צפוי ורגיל, ומניח שהשימוש הנעשה בצעצועים הוא השימוש המיועד או הצפוי, מתוך הכרת התנהגותם המקובלת של ילדים.

התקן כולל דרישות ספציפיות לצעצועים המיועדים לילדים שגילם עד 36 חודשים, לילדים שגילם עד 18 חודשים וליילדים שהם צעירים מכדי שיוכלו לשבת בלא עזרה. לפי הדירקטיבה 2009/48/EC המילים "מיועד לשימוש על ידי" ("intended for use by") משמעותן, שהורה או משגיח יוכלו להניח באופן סביר על סמך הפונקציות, המידות והמאפיינים של הצעצוע, שהוא מיועד לשימוש על ידי ילדים בקבוצת הגיל המוצהרת. לכן, למטרת תקן זה, צעצועים כגון צעצועים בעלי מילוי רך ומאפיינים פשוטים המיועדים להחזקה ולליטוף, נחשבים צעצועים המיועדים לילדים שגילם עד 36 חודשים.

הערה: מידע הנוגע לדירוג הגיל שהצעצועים מיועדים לו, ובמיוחד, אילו צעצועים מיועדים לילדים שגילם עד 36 חודשים ואילו צעצועים לא, ניתן למצוא במדריך של הוועדה האירופית לתקינה CEN/CENELEC Guide 11 ובמסמכי ההדרכה של הנציבות האירופית.

תקן זה מפרט גם דרישות לאריזה, לסימון ולתיווי.

תקן זה אינו דן בכלי נגינה, בציוד ספורט או בפריטים דומים, אבל הוא כן כולל צעצועי חיקוי שלהם.

תקן זה אינו חל על הצעצועים המפורטים להלן:

- ציוד במגרשי משחקים המיועד לשימוש ציבורי;
- מכונות משחק אוטומטיות, המופעלות או שאינן מופעלות במטבע, המיועדות לשימוש ציבורי;
- כלי רכב צעצוע בעלי מנועי שרפה (ראו A.2);
- מנועי קיטור צעצוע;
- קלעים צעצוע ומרגמות צעצוע, המסופקים ללא קליעים או טילים;
- צעצועים מעופפים הכוללים להב או להבי רוטור המסוגלים להסתובב במאוזן בקירוב, כאשר כל להב גדול מ-175 מ"מ באורכו, הנמדד ממרכז ציר הסיבוב עד לקצה הלהב, והצעצוע המעופף כולו בעל מסה הגדולה מ-50 ג'.

קלעים ומרגמות צעצוע המסופקים עם קליעים או טילים נידונים בתקן זה.

הערה:

הפסקה התשיעית, המתחילה במילים "This European Standard" והמסתיימת במילים "EN 62115", אינה חלה.

נוסף על כך, תקן זה אינו דן בפריטים המפורטים להלן, אשר למטרת תקן זה אינם נחשבים צעצועים:

- א. חפצי נוי לפסטיבלים ולחגיגות;
- ב. מוצרים לאספנים, שעל המוצרים או על אריזתם תווית ברורה ונראית לעין המצביעה על כך שהמוצר מיועד לאספנים מגיל 14 ומעלה. דוגמות לקטגוריה זו מפורטות להלן:

- 1) דגמים ממוזערים מפורטים ומדויקים (ראו A.2);
 - 2) ערכות להרכבה של דגמים ממוזערים מפורטים;
 - 3) בובות אתניות ובובות נוי ופריטים אחרים דומים;
 - 4) העתקים היסטוריים של צעצועים;
 - 5) שעתוק של כלי ירי אמיתיים.
- ג. ציוד ספורט, לרבות גלגליות, גלגליות להב (inline skates) וגלגשות (skateboards), המיועד לילדים שמסת גופם גדולה מ-20 ק"ג;
- ד. אופניים בעלי גובה אוכף מרבי הגדול מ-435 מ"מ, הנמדד כמרחק האנכי בין הקרקע לבין החלק העליון של פני שטח המושב, כאשר המושב בתנוחה אופקית וגובה מוט המושב מכוונן לסימון הגובה המינימלי;
- ה. גלגליים (קורקינט) וקטנועים (scooters) ואמצעי תחבורה אחרים שנתכנו לספורט או המיועדים לשמש לנסיעה בכבישים ציבוריים או בדרכים ציבוריות;
- ו. מכוניות חשמליות המיועדות לשמש בנסיעה בכבישים ציבוריים ובדרכים ציבוריות או על המדרכה שלצידם;
- ז. ציוד מים המיועד לשמש במים עמוקים, והתקנים ללימוד שחייה לילדים, כגון מושבי שחייה צפים ועזרי שחייה (swimming aids);
- ח. תצרפים (פזלים) של יותר מ-500 חלקים;
- ט. רובים ואקדחים המשתמשים בגז דחוס, למעט רובי מים ואקדחי מים;
- י. קשתות ירי שאורכן גדול מ-120 ס"מ;
- יא. זיקוקין די-נור, לרבות פיקות נפץ אשר לא נתכנו במיוחד לצעצועים;
- יב. מוצרים ומשחקים המשתמשים בחודים חדים (sharp-pointed missiles), כגון ערכות חיצים עם חודי מתכת;
- יג. מוצרים פונקציונליים חינוכיים, כגון תנורי אפייה חשמליים, מגהצים חשמליים או מוצרים פונקציונליים אחרים כמוגדר בדירקטיבה האירופית 2009/48/EC, המופעלים במתח נקוב הגדול מ-24 וולט והנמכרים באופן בלעדי למטרות למידה בפיקוח של מבוגר;
- יד. מוצרים המיועדים לשמש למטרות הוראה בבתי ספר ובהקשרים פדגוגיים אחרים, בפיקוח משגיח מבוגר, כמו ציוד מדעי;
- טו. ציוד אלקטרוני, כגון מחשבים אישיים וקונסולות משחקים, המשמש לגישה לתוכנות אינטראקטיביות^(N) והציוד ההיקפי הנלווה לו, אלא אם כן הציוד האלקטרוני או הציוד ההיקפי הנלווה יועדו ונתכנו במיוחד עבור ילדים ויש להם ערך משחקי מוסף משלהם, כגון מחשבים אישיים שנתכנו במיוחד, מקלדות, מוטות-היגוי או הגאים;
- טז. תוכנה אינטראקטיבית^(N), המיועדת לבידור ולפנאי, כגון משחקי מחשב ואמצעי האחסון שלהם, כגון תקליטורים;
- יז. מוצצים לתינוקות;
- יח. מנורות לילדים;
- יט. שנאים חשמליים לצעצועים;
- כ. אבזרי אופנה לילדים שלא נועדו למשחק (ראו A.2).

^(N) לפי קביעת האקדמיה ללשון העברית: הידוּי - interactive.

פירוט השינויים והתוספות הלאומיים לסעיפי התקן האירופי

2. Normative references

- במקום אחד התקנים האירופיים המאזכרים בתקן והמפורטים בסעיף זה חל תקן ישראלי, כמפורט להלן:

התקן האירופי המאזכר	התקן הישראלי החל במקומו	הערות (המידע המפורט בעמודת ההערות נכון ליום הכנת תקן זה)
EN 71-8	ת"י 562 חלק 8 – בטיחות צעצועים: צעצועי פעילות לשימוש ביתי	התקן הישראלי זהה, למעט שינויים ותוספות לאומיים, לתקן האירופי EN 71-8: September 2011

- לסעיף יוסף:

תקנים ישראליים

תקנים ומסמכים המוזכרים בתקן זה (תקנים ומסמכים לא מתוארכים – מהדורתם האחרונה היא הקובעת):
ת"י 562 חלק 9 - בטיחות צעצועים: תרכובות כימיות אורגניות – דרישות
ת"י 572 - טקסטיל – קוד לסימון הוראות טיפול באמצעות סמלים

חוקים, תקנות ומסמכים ישראליים

נוהל רישום ורישוי תמרוקים של משרד הבריאות, על עדכוניו
צו הפיקוח על מצרכים ושירותים (תמרוקים), התשל"ג-1973, על עדכוניו

תקנים אירופיים

EN 62115 – Electrical toys – Safety

4. General requirements¹⁾

4.1. Material cleanliness (see A.3)

בסוף הסעיף יוסף סעיף 4.1, כמפורט להלן:

4.1.1. חומרים העלולים לבוא במגע ישיר עם גוף האדם במריחה או בריסוס

היצרן או/וגם היבואן של צעצועים המכילים חומרים העלולים לבוא במגע ישיר עם גוף האדם במריחה או בריסוס, יציגו בפני המעבדה הבודקת אישור של משרד הבריאות, המעיד על כך שהצעצוע אינו מכיל חומרים מסוכנים בהתאם לנוהל רישום ורישוי תמרוקים, לפי צו הפיקוח על מצרכים ושירותים (תמרוקים), התשל"ג-1973, על עדכוניו.

- לאחר סעיף 4.27 יוספו סעיפים 4.28 ו-4.29, כמפורט להלן:

4.28. תכולת פתלאטים

צעצועים אשר לפי התקן הישראלי ת"י 562 חלק 9 נדרשת עבורם בדיקת פתלאטים, יעמדו בבדיקות ובדרישות המפורטות שם.

4.29. צעצועים הכוללים מקור זינה חשמלי

צעצועים הכוללים מקור זינה חשמלי יתאימו לדרישות התקן האירופי EN 62115.

7. Warnings, markings and instructions for use (see A.33)

7.1 General

בסוף הסעיף יוסף:

- האזהרות והוראות השימוש ייכתבו בשפה העברית. משפטי האזהרה ייכתבו כמפורט בטבלה א.
- הצעצוע יסומן בסימון ברור ובר-קיימה הכולל את הפרטים המפורטים להלן. בהיעדר אפשרות לסימון על הצעצוע, יסומנו הפרטים שלהלן על האריזה או על עלון המצורף לצעצוע:
 - (א) אם הצעצוע מיוצר בארץ – יסומנו שם היצרן ומענו בעברית וסימן המסחר הרשום שלו, אם יש;
 - (ב) אם הצעצוע מיוצא – יסומן שם היצרן באנגלית, ונוסף על כך יסומנו בעברית שם ארץ הייצור ושם היבואן ומענו או סימן המסחר הרשום שלו.

טבלה א – תרגום משפטי האזהרה המופיעים בסעיף 7

האזהרה בעברית	האזהרה באנגלית	נותרת	סעיף
אזהרה או אזהרות	Warning or Warnings		כללי
"אזהרה! לא מתאים לילדים שגילם עד 36 חודשים"	"Warning. Not suitable for children under 36 months"	Toys not intended for children under 36 months (see 4.22 and A.34)	7.2
"אזהרה! לא מתאים לילדים שגילם עד 3 שנים"	"Warning. Not suitable for children under three years"		
"אזהרה! לא מתאים לילדים שגילם עד 36 חודשים. חלקים קטנים"	"Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts"		
"אזהרה! לא מתאים לילדים שגילם עד 36 חודשים. חבל ארוך. סכנת חנק"	"Warning. Not suitable for children under 36 months. Long cord. Strangulation hazard"		
"אזהרה! ילדים שגילם עד 8 שנים עלולים להיחנק מבלון לא מנופח או מבלון שהתפוצץ. דרושה השגחת מבוגר. יש להרחיק בלונים לא מנופחים מהישג ידם של ילדים. בלון שהתפוצץ יש לסלק מייד."	"Warning. Children under eight years can choke or suffocate on uninflated or broken balloons. Adult supervision required. Keep uninflated balloons from children. Discard broken balloons at once."	Latex balloons (see 4.12 and A.16)	7.3
"עשוי גומי לטקס טבעי."	"Made of natural rubber latex."		
"אזהרה! לשימוש אך ורק במים שעומקם אינו מסכן את הילד, ובהשגחת מבוגר."	"Warning. Only to be used in water in which the child is within its depth and under adult supervision."	Aquatic toys (see 4.18 and A.23)	7.4
"אזהרה. מיועד לשימוש בהשגחה ישירה של מבוגר."	"Warning. To be used under the direct supervision of an adult."	Functional toys (see A.35)	7.5
"אזהרה! אין לכוון לעיניים או לפנים."	"Warning. Do not aim at eyes or face."	Projectile toys (see 4.17.3.1)	7.7

טבלה א – תרגום משפטי האזהרה המופיעים בסעיף 7 (המשך)

האזהרה בעברית	האזהרה באנגלית	כותרת	סעיף
"אזהרה! צעצוע זה אינו מספק הגנה."	"Warning. This toy does not provide protection."	Imitation protective masks and helmets (see 4.14.2 and A.19)	7.8
"אזהרה! אין להשתמש בצעצוע זה מתחת לקווי מתח או בעת סופת ברקים."	"Warning. Do not use near overhead power lines or during thunderstorms."	Toy kites (see 4.13)	7.9
"אזהרה! יש ללבוש ציוד מגן. אין להשתמש בכבישים או בשבילים המיועדים לתנועת כלי רכב. מיועד לילדים שמשקל גופם 20 ק"ג לכל היותר."	"Warning. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. 20 kg max."	Roller skates, inline skates and skateboards	7.10.1
"אזהרה! לצעצוע זה אין בלמים."	"Warning. This toy has no brake."	Ride-on toys without a braking device	7.10.2
"אזהרה! יש ללבוש ציוד מגן. אין להשתמש בכבישים או בשבילים המיועדים לתנועת כלי רכב."	"Warning. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic."	Electrically-driven ride-on toys	7.10.3
"אזהרה! צעצוע זה אינו מתאים לילדים שגילם עד 3 שנים בשל המהירות המרבית שלו."	"Warning. This toy is unsuitable for children under 3 years due to its maximum speed."		
"אזהרה! צעצוע זה אינו מתאים לילדים שגילם עד 6 שנים בשל המהירות המרבית שלו."	"Warning. This toy is unsuitable for children under 6 years due to its maximum speed."		
"אזהרה! כדי למנוע פציעה עקב הסתבכות, יש להסיר צעצוע זה כאשר הילד מתחיל לנסות להתרומם על ידיו ועל ברכיו לתנוחת זחילה."	"Warning. To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position."	Toys intended to be strung across a cradle, cot, or perambulator (see 5.4.9.1)	7.11
"מיועד לקירור במקרר בלבד. אין להכניס לתא הקפאה."	"Cool only in a refrigerator. Do not place in the freezer compartment."	Liquid-filled teething toys (see 5.5)	7.12
"אזהרה! אין לפוצץ בתוך מבנה או ליד עיניים ואוזניים. אין לשאת פיקות נפץ מפוזרות בתוך הכיס."	"Warning. Do not fire indoors or near eyes and ears. Do not carry caps loose in a pocket."	Percussion caps specifically designed for use in toys (see 4.19)	7.13

טבלה א – תרגום משפטי האזהרה המופיעים בסעיף 7 (המשך)

האזהרה בעברית	האזהרה באנגלית	כותרת	סעיף
"אזהרה! אין להשתמש בקרבת האוזניים! שימוש לא נכון עלול לפגוע בשמיעה."	"Warning. Do not use close to the ear! Misuse may cause damage to hearing."	Acoustics (see 4.15.19 and 4.20)	7.14
"אין לפוצץ בתוך מבנה. יש להשתמש רק בפיקות נפץ המומלצות על ידי היצרן."	"Do not fire indoors. Use only percussion caps recommended by the manufacturer."		
"אזהרה! יש ללבוש ציוד מגן. אין להשתמש בכבישים או בשבילים המיועדים לתנועת כלי רכב."	"Warning. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic."	Toy bicycles (see 4.15.2.2)	7.15
"אזהרה! לא לשימוש ילדים מעל גיל 36 חודשים."	"Warning. Not to be used by children over 36 months."	Toys intended to bear the mass of a child (see 4.15.1.2, 4.15.2.2, 4.15.3 and 4.15.4)	7.16
"אזהרה! הצעצוע אינו מתאים לילדים שגילם עד 10 חודשים בגלל השיער הארוך."	"Warning. Not suitable for children under 10 months due to long hair."	Toys comprising monofilament fibres (see 5.9)	7.17
"אזהרה! יש ללבוש ציוד מגן. אין להשתמש בכבישים או בשבילים המיועדים לתנועת כלי רכב. מיועד לילדים שמשקל גופם 20 ק"ג לכל היותר."	"Warning. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. 20 kg max."	Toy scooters (see 4.15.5.2)	7.18
"אזהרה! יש ללבוש ציוד מגן. אין להשתמש בכבישים או בשבילים המיועדים לתנועת כלי רכב. מיועד לילדים שמשקל גופם 50 ק"ג לכל היותר."	"Warning. Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. 50 kg max."		
"אזהרה! סכנת נפילה. אין להשאיר ילדים שגילם עד 36 חודשים יושבים או משחקים ללא השגחה."	"Warning. Risk of falling. Do not leave children under 36 months sitting or playing unattended."	Rocking horses and similar toys (see 4.15.3 and A.21)	7.19
"אזהרה! לא מתאים לילדיב שגילם עד 8 שנים. מוצר זה מכיל מגנטים (קטן/קטנים). מגנטים שנבלעו יכולים להיצמד ביחד לרוחב המעיין ולגרום נזקים חמורים. במקרה של בליעה, פנה מייד לקבלת עזרה רפואית."	"Warning. Not suitable for children under 8 years. This product contains (a) small magnet(s). Swallowed magnets can stick together across intestines causing serious injuries. Seek immediate medical attention if magnet(s) are swallowed."	Magnetic/electrical experimental sets (see 4.23.3 and A.51)	7.20

טבלה א – תרגום משפטי האזהרה המופיעים בסעיף 7 (המשך)

האזהרה בעברית	האזהרה באנגלית	כותרת	סעיף
"אזהרה! כבל ארוך. סכנת חנק."	"Warning. Long cable. Strangulation hazard."	Toys with electrical cables exceeding 300 mm in length (see 5.4.6)	7.21
"אזהרה! לא מתאים לילדים שגילם עד 18 חודשים. רצועה ארוכה/שרשרת ארוכה. סכנת חנק."	"Warning. Not suitable for children under 18 months. Long cord/Long chain. Strangulation hazard."	Toys with cords or chains intended for children of 18 months and over but under 36 months (see 5.4.3)	7.22
"אזהרה! יש לחבר את הצעצוע מחוץ להישג ידו של הילד. כדי למנוע פציעה עקב הסתבכות, יש להסיר צעצוע זה כאשר הילד מתחיל לנסות להתרומם על ידיו ועל ברכיו לתנוחת זחילה."	"Warning. Attach this toy out of the reach of the child. To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position."	Toys intended to be attached to a cradle, cot or perambulator (see 5.4.9.2)	7.23
"אזהרה! סכנת חנק. חבל ארוך. דרושה השגחת מבוגר."	"Warning. Strangulation hazard. Long cord. Adult supervision required."	Sledges with cords for pulling	7.24
"אזהרה! תמיד יש להפעיל את הצעצוע הרחק מעיניים או פנים."	"Warning. Always operate the toy away from eyes or face."	Flying toys	7.25.1
"אזהרה! אין לירות באובייקט אחר שאינו הקלע המסופק עם הצעצוע הזה."	"Warning. Do not discharge an object other than the projectile provided with this toy."	Improvised projectiles (see 4.17.4)	7.26

- לאחר סעיף 7.26 יוסף סעיף 7.27, כמפורט להלן:

7.27. תחפושת לילדים

לתחפושות לילדים יוצמדו מידע על הרכב הבד שממנו עשויה התחפושת והוראות טיפול באמצעות סמלים כמפורט בתקן הישראלי ת"י 572.